

淡江大學 106 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日本和歌文學導論 (二)	授課教師	山下文 YAMASHITA AYA
	INTRODUCTION TO JAPANESE POETRY(WAKA) (II)		
開課系級	日文一碩士班 A	開課資料	選修 單學期 2學分
	TFJXM1A		
系 (所) 教育目標			
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具備良好日語表達能力之人才。 2. 培養日本文學相關領域之研究人才。 3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。 4. 培養日本文化相關領域之研究人才。 5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。 			
系 (所) 核心能力			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備高階日語語言能力 (含聽、說、讀、寫、譯)。 B. 具備深入理解日本文學之專業知識。 C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。 D. 具備深入理解日本文化之專業知識。 E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。 F. 具備專業學術論文寫作之能力。 G. 具備專業翻譯就業之能力。 H. 具備獨立及創新思考之能力。 			
課程簡介	<p>日本に於いて和歌は、文学の中核を成すものとして長らく愛唱され、様々な場面で活用されてきました。本課程では和歌文学の歴史と修辞を解説するとともに、和歌が他の芸術分野に与えた影響なども紹介します。</p>		
	<p>和歌是日本文學文類中的核心，自古被吟詠至今，本課程將針對和歌文學的歷史以及修辭方法做解說，並介紹和歌與其他藝術領域的聯繫。</p>		
	<p>This course introduces the history of 'waka', which had been the core literature in Japan for a long time, as well as its rhetoric. In addition, it also delivers a lecture on how 'waka' influenced on other fields of art.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	本課程の目標は、学生が日本の和歌文学の歴史と修辭を理解し、和歌を鑑賞・読解できるようになることである。 本課程之目標在於讓學生理解日本和歌的歷史以及修辭方法，讓學生獲得鑑賞、閱讀和歌的能力。	The goal of this course is to make students gain a further understanding of 'waka' literature's history and rhetoric, and to cultivate their appreciation of 'waka' as well.	C3	BDE

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	本課程の目標は、学生が日本の和歌文学の歴史と修辭を理解し、和歌を鑑賞・読解できるようになることである。 本課程之目標在於讓學生理解日本和歌的歷史以及修辭方法，讓學生獲得鑑賞、閱讀和歌的能力。	講述、討論、賞析、模擬	報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	107/02/26~ 107/03/04	授業ガイダンス・教科書及びテキストの紹介	
2	107/03/05~ 107/03/11	変体仮名について	
3	107/03/12~ 107/03/18	和歌(変体仮名・くずし字)を読む①	講義形式
4	107/03/19~ 107/03/25	和歌(変体仮名・くずし字)を読む②	講義形式
5	107/03/26~ 107/04/01	和歌(変体仮名・くずし字)を読む③	講義形式
6	107/04/02~ 107/04/08	清明節	
7	107/04/09~ 107/04/15	和歌(変体仮名・くずし字)を読む④	講義形式
8	107/04/16~ 107/04/22	中間テスト	
9	107/04/23~ 107/04/29	中間テスト返却・解説	
10	107/04/30~ 107/05/06	期中考試週	
11	107/05/07~ 107/05/13	歌物語(変体仮名・くずし字)を詠む①	輪読形式
12	107/05/14~ 107/05/20	歌物語(変体仮名・くずし字)を読む②	輪読形式

13	107/05/21~ 107/05/27	歌物語(変体仮名・くずし字)を読む③	輪読形式
14	107/05/28~ 107/06/03	歌物語(変体仮名・くずし字)を読む④	輪読形式
15	107/06/04~ 107/06/10	歌物語(変体仮名・くずし字)を読む⑤	輪読形式
16	107/06/11~ 107/06/17	歌物語(変体仮名・くずし字)を読む⑥	輪読形式
17	107/06/18~ 107/06/24	歌物語(変体仮名・くずし字)を読む⑦	輪読形式
18	107/06/25~ 107/07/01	予備日	
修課應 注意事項	全て日本語で授業を行います。出席率が低い場合は、単位を認めません。 学生の積極的な発言を重視します。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	笠間影印叢刊刊行会《字典かな 新装版》笠間書院、2003		
參考書籍	兼築信行《一週間で読めるくずし字 古今集・新古今集》淡交社、2006 児玉幸多編《くずし字用例辞典 普及版》東京堂出版、1993		
批改作業 篇數	篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：20.0 % ◆期中評量：20.0 % ◆期末評量：50.0 % ◆其他〈 〉： %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學 計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		